



Nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja

---

**18 §****Päätös tutkimuslupahakemuksesta**

HEL 2018-003194 T 13 02 01

**Päätös**

Nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja päätti myöntää tutkimusluvan \*\*\*\*\* tutkimus- ja kehittämishankkeelle "Kielettömänä kaupungissa - Tulokulmia osallistavaan ja kielellisesti esteettömään kaupunkiin". Tutkimuksen yhteyshenkilönä sosiaali- ja terveystoimialalla on apulaisjohtaja Minna Tuovinen. Tutkimuslupapäätös on voimassa 30.6.2019 saakka.

**Päätöksen perustelut ja ehdot**

Hankkeessa tutkitaan, miten kielellisesti erilähtöiset kaupunkiasukkaat orientoituvat ja suunnistavat kaupungissa. Tavoitteena on lisätä ymmärrystä vähemmistöjen kaupunkitilan kokemisesta ja orientaatiosta kaupunkitilassa sekä siihen vaikuttavista tekijöistä. Lisäksi hankkeessa kehitetään keinoja, joilla voidaan edistää kaupungin palvelujen saavutettavuutta sekä heikommassa kielellisessä asemassa olevien osallistumista kaupunki- ja yhdyskuntasuunnitteluun. Tutkimuksen kohderyhmänä ovat vastikään Suomeen muuttaneet maahanmuuttajat, jotka eivät osaa suomen, ruotsin tai englannin kieltä. Tutkimus suoritetaan osallistujien omalla äidinkielellä tulkin välityksellä. Tutkimukseen osallistuvia informoidaan tutkimuksesta sekä tutkimukseen osallistumisesta. Tutkimusaineisto koostuu kyselyistä, haastatteluista, äänitallenteista, valokuvista, videoista ja piirustuksista. Hankkeessa huolehditaan tutkimusaineiston asianmukaisesta säilytyksestä: digitaaliset aineistot säilytetään anonymisoituina kiintolevyillä ja palvelimilla, jonne vain tutkimustoimintaan osallistuvilla on pääsy. Käsikirjoitetut muistiinpanot ja muut materiaali säilytetään lukituissa tiloissa. Tutkimuksen päätyttyä tutkimusaineisto hävitetään. Tutkimuksen toteuttaminen on kuvattu tarkemmin tutkimussuunnitelmassa ja rekisteriselosteessa.

Tutkimuslupaan sovelletaan seuraavia ehtoja:

Tutkimusraportissa tai muulla tavoin ei saa ilmaista tutkimukseen osallistuvien tunnistetietoja.

Tutkija saapuu pyydettyä maksutta esittelemään tutkimuksen tuloksia Helsingin sosiaali- ja terveystoimeen.

Tutkimuksesta ei tule koitua kustannuksia Helsingin sosiaali- ja terveystoimelle.

Nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja

---

Tutkimusraportti tai sen sähköinen osoite toimitetaan sosiaali- ja terveystoimialan käyttöön osoitteella Helsingin kaupunki, Kirjaamo, Sosiaali- ja terveystoimiala, PL 10, 00099 Helsingin kaupunki, sähköposti: helsinki.kirjaamo@hel.fi

## Lisätiedot

Elina Vismanen, kehittämissuunnittelija, puhelin: 09 310 72924  
elina.vismanen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Tutkimuslupahakemus, tulokulmia osallistavaan ja kielellisesti esteettömään kaupunkiin
- 2 Tutkimussuunnitelma, tulokulmia osallistavaan ja kielellisesti esteettömään kaupunkiin
- 3 Tutkimuksen rekisteriseloste, tulokulmia osallistavaan ja kielellisesti esteettömään kaupunkiin

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, sosiaali- ja terveyslautakunta

**Otteet****Ote**

Hakija

Yhteyshenkilö

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje, sosiaali- ja terveyslautakunta

Liite 1

Liite 2

Liite 3



Nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

## OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

### Pöytäkirjan 18 §.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettamisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettamisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusanajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin sosiaali- ja terveyslautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alv.nro**

FI02012566

Nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja

---

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

**Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

**Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



Nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja

---

Leena Luhtasela  
vs. nuorten palvelujen ja aikuis-  
sosiaalityön johtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 07.05.2018.